

# Muvagyn®

## Probiótico vaginal



JABA RECORDATI

10 cápsulas vaginais.

**Restabelece e mantém uma flora vaginal saudável**

**Proporciona um alívio rápido do desconforto vaginal, tal como:**

- odor desagradável
- urúrido
- corrimento vaginal anormal

**Complementa o tratamento e previne a vaginose bacteriana restabelecendo o equilíbrio do pH fisiológico.**

Leia atentamente este folheto, para saber como utilizar este dispositivo médico. Consserve este folheto. Pode ter necessidade de o referir. Em caso de dúvida consulte o seu médico ou farmacêutico.

### Substâncias ativas

*Lactobacillus gasseri* (EB01™) e *Lactobacillus rhamnosus* (PB01™) (bactérias produtoras de ácido láctico). Uma (1) cápsula vaginal de Muvagyn® Probiótico vaginal contém, no mínimo, 1 x 10<sup>8</sup> microrganismos *Lactobacillus gasseri* (EB01™) e *Lactobacillus rhamnosus* (PB01™).

**Outros componentes:** Glucose anidra, lacticitol monohidratado, amido de milho, hipromelose, dióxido de titânio e estearato de magnésio.

Sem conservantes, gelatina ou outros componentes de origem animal.

### Informação sobre o produto

Muvagyn® Probiótico vaginal contém duas estípites probióticas de *Lactobacillus* patenteadas (bactérias produtoras de ácido láctico). Ambos os agentes probióticos foram cuidadosamente selecionados devido às suas propriedades únicas de restabelecimento e manutenção da flora vaginal saudável.

Através da produção de ácido láctico, os lactobacilos estabilizam o pH fisiológico da vagina, ajudando desse modo os mecanismos de defesa naturais contra as infecções vaginais.

O desconforto vaginal pode ser um sinal de uma infecção, como por exemplo de vaginose bacteriana. Muvagyn® Probiótico vaginal previne o desconforto vaginal, como

o urúrido, o corrimento vaginal, o odor, a vermelhidão, a inflamação ou o ardor.

A utilização regular de Muvagyn® Probiótico vaginal pode reduzir a frequência de infecções vaginais bacterianas recorrentes.

### O que se deve saber sobre as bactérias que produzem ácido láctico

As bactérias que produzem de ácido láctico constituem uma parte importante da flora vaginal saudável (equilíbrio bacteriano normal). Devido à produção de ácido láctico, estas bactérias mantêm um nível de pH óptimo no ambiente vaginal, inibindo assim o crescimento de microrganismos patogénicos de forma natural.

### Causas do desconforto vaginal

O desconforto vaginal como o urúrido, o ardor ou o corrimento vaginal, pode ser um sinal de infecção por bactérias ou leveduras e, por consequência, uma alteração da flora vaginal normal.

Consulte o seu médico para esclarecer os motivos do desconforto vaginal.

A flora vaginal normal é principalmente caracterizada pela presença de bactérias que produzem de ácido láctico e um nível de pH entre 3,8 e 4,5. O equilíbrio da flora vaginal pode ser alterado por duches vaginais, relações sexuais, menstruação (período), utilização de produtos de higiene inadequados (por exemplo, com fragrância), alterações metabólicas (por exemplo, diabetes), stress, alterações hormonais (por exemplo, gravidez e menopausa), após tratamento com antibióticos ou após um tratamento médico intravaginal. A utilização vaginal de bactérias produtoras de ácido láctico, como, por exemplo, Muvagyn® Probiótico vaginal, pode ajudar a restabelecer o equilíbrio de uma flora vaginal alterada.

### Modo de utilização de Muvagyn® Probiótico vaginal

Introduza, diariamente e ao deitar, uma (1) cápsula vaginal o mais profundamente possível na vagina.

Repetir a aplicação durante 8 dias.

Se necessário, Muvagyn® Probiótico vaginal pode ser utilizado durante um período mais prolongado.

Muvagyn® Probiótico vaginal não deve ser usado durante a menstruação.

### Gravidez e aleitamento

Se está grávida ou a planejar engravidar consulte o seu médico antes de utilizar Muvagyn® Probiótico vaginal.

Muvagyn® Probiótico vaginal pode ser usado durante o aleitamento.

### Efeitos secundários possíveis

Não são conhecidos efeitos secundários.

Em casos raros, a utilização de Muvagyn® Probiótico vaginal pode causar reacções alérgicas. Em caso de qualquer sinal de

reação alérgica, interrompa imediatamente a utilização do produto e informe o seu médico ou farmacêutico.

### Contra-indicações

Muvagyn® Probiótico vaginal não deve ser usado se for alérgica a qualquer dos componentes do Muvagyn® Probiótico vaginal.

### Interacções

O efeito da substância activa (bactérias produtoras de ácido láctico) pode ser reduzido quando utilizado em simultâneo com um antimicrobiano (por exemplo, antibióticos).

### Restrições na utilização

Não se recomenda a utilização de Muvagyn® Probiótico vaginal em adolescentes que ainda não tiveram a sua primeira menstruação.

### Advertências

Se durante a utilização de Muvagyn® Probiótico vaginal o desconforto piorar, o corrimento vaginal passar a estar ensanguentado, ou se o desconforto não melhorar após os 8 dias de utilização, consulte o seu médico.

Em caso de diagnóstico de doenças associadas ao sistema imunitário (por exemplo, SIDA), só devem ser usadas bactérias produtoras de ácido láctico sob vigilância médica devido ao possível risco de bactérias.

Não ocorrerá nenhum efeito negativo se a cápsula vaginal for engolida por engano.

### Validade e armazenagem

Muvagyn® Probiótico vaginal deve ser mantido fora do alcance e da vista das crianças.

O conteúdo deve ser usado no prazo de 12 semanas após a primeira abertura da embalagem. Feche bem o recipiente de alumínio após cada utilização.

O produto não pode ser usado após a data de validade impressa na embalagem.

### Apresentação

Embalação com 10 cápsulas vaginais para utilização vaginal.

### Fabricante

HÄLSA Pharma GmbH  
Maria-Goeppert-Str. 5  
D-23562 Lübeck

### Distribuidor

Jaba Recordati, S.A.  
Lagoas Park, Edifício 5, Torre C, Piso 3  
2740-298 Porto Salvo, Portugal  
[www.jaba.pt](http://www.jaba.pt)

Sob licença de Bifodan A/S  
[www.bifodan.com](http://www.bifodan.com)

Patente n.º EP 1485463  
Dispositivo médico

Actualização da informação: fevereiro 2015

Explicação dos símbolos existentes no recipiente e na cartonagem:				
Leia o folheto informativo	Data de validade	N.º do lote	Símbolo CE	Armazenagem entre 5 °C e 25 °C

CE 0482

25 °C  
5 °C

0030A Vnr3869Rev03

# Muvagyn®

## Probiótico vaginal



CASEN RECORDATI

10 cápsulas vaginales.

**Restablece y mantiene una flora vaginal sana.**

**Proporciona un alivio rápido de las molestias vaginales, tales como:**

- olor desagradable
- picor
- flujo vaginal inusual

**Complemento al tratamiento y prevención de la vaginosis bacteriana restableciendo el equilibrio del pH fisiológico.**

Lea estas instrucciones de uso atentamente, para obtener información importante sobre cómo usar este producto sanitario. Conserve las instrucciones de uso para un posible uso posterior. En caso de duda consulte a su médico o farmacéutico.

### Principios activos

*Lactobacillus gasseri* (EB01™) y *Lactobacillus rhamnosus* (PB01™) (bacterias del ácido láctico). Una (1) cápsula vaginal Muvagyn® Probiótico vaginal contiene como mínimo 1 x 10<sup>8</sup> microorganismos *Lactobacillus gasseri* (EB01™) y *Lactobacillus rhamnosus* (PB01™).

**Otros componentes:** Glucosa anhidra, lactitol monohidratado, almidón de maíz, hidroxipropilmelcelulosa, dióxido de titanio y estearato de magnesio.

El producto está libre de conservantes, gelatina y otros componentes de origen animal.

### Información del producto

Muvagyn® Probiótico vaginal contiene dos cepas probióticas de *Lactobacillus* patentadas (bacterias del ácido láctico). Ambos probióticos han sido seleccionados cuidadosamente debido a sus propiedades únicas en la regeneración y el mantenimiento de una flora vaginal sana.

Mediante la producción del ácido láctico, los lactobacilos estabilizan el nivel del pH fisiológico de la vagina y ayudan de ese modo a los mecanismos de defensa naturales frente a las infecciones vaginales.

Las molestias vaginales pueden ser un signo de una infección, tal como vaginosis bacteriana. Muvagyn® Probiótico vaginal

previene las molestias vaginales tales como picor, flujo vaginal, olor, sarpullido, inflamación o quemazón.

El uso de Muvagyn® Probiótico vaginal de manera regular puede reducir la frecuencia de las infecciones vaginales bacterianas recurrentes.

### Lo que debe saber sobre las bacterias del ácido láctico

Las bacterias del ácido láctico forman una parte importante de una flora vaginal sana (equilibrio bacteriano normal). Mediante su producción de ácido láctico, las bacterias del ácido láctico mantienen un nivel de pH óptimo del entorno vaginal, inhibiendo de ese modo el crecimiento de microorganismos no deseados de manera natural.

### Causas de las molestias vaginales

Las molestias vaginales tales como picor, quemazón o flujo vaginal pueden ser un signo de infección bacteriana o por levaduras y por tanto de una flora vaginal alterada. Consulte a su médico para aclarar los motivos de las molestias vaginales.

Una flora vaginal normal se caracteriza principalmente por la presencia de bacterias del ácido láctico y un nivel de pH entre 3,8 y 4,5. La flora vaginal puede verse alterada por lavado vaginal, coito, menstruación (periodo), uso de productos de higiene inadecuados (por ejemplo, con fragancia), trastornos metabólicos (por ejemplo, diabetes), estrés, cambios hormonales (por ejemplo, en relación con el embarazo y la menopausia), tras un tratamiento con antibióticos o tras un tratamiento médico intravaginal. El uso vaginal de bacterias del ácido láctico, por ejemplo Muvagyn® Probiótico vaginal, puede ayudar a restablecer una flora vaginal alterada.

### Modo de empleo de Muvagyn® Probiótico vaginal

Inserte una (1) cápsula vaginal profundamente en la vagina cada día a la hora de acostarse. Continúe usándolo durante 8 días.

Si es necesario, Muvagyn® Probiótico vaginal puede usarse durante un periodo más prolongado.

Muvagyn® Probiótico vaginal no debe usarse durante la menstruación.

### Uso durante el embarazo y la lactancia

Si está embarazada o está planeando quedarse embarazada consulte a su médico antes de usar Muvagyn® Probiótico vaginal. Muvagyn® Probiótico vaginal puede usarse durante la lactancia.

### Posibles efectos secundarios

No se conocen efectos secundarios.

En casos poco comunes, el uso de Muvagyn® Probiótico vaginal puede conducir a una reacción alérgica. En caso de cualquier

signo de reacción alérgica, detenga inmediatamente el uso del producto e informe a su médico o farmacéutico.

### Contraindicaciones

No debe usar Muvagyn® Probiótico vaginal si es alérgica a cualquiera de los componentes.

### Interacciones

El efecto del principio activo (bacterias del ácido láctico) puede reducirse si se usa al mismo tiempo que un medicamento antimicrobiano (por ejemplo, antibióticos).

### Restricciones de uso

Muvagyn® Probiótico vaginal no está recomendado para mujeres adolescentes que aún no han tenido su primera menstruación.

### Advertencias

Si durante el uso de Muvagyn® Probiótico vaginal empeoran las molestias, el flujo vaginal pasa a estar ensangrentado, o las molestias no mejoran tras 8 días, consulte a su médico.

En caso de enfermedades diagnosticadas que implican un sistema inmunitario comprometido (por ejemplo, SIDA), sólo deben usarse bacterias del ácido láctico bajo supervisión médica debido al posible riesgo de bacteriemia.

No habrá ningún efecto negativo si la cápsula vaginal se traga por error.

### Caducidad y conservación

Muvagyn® Probiótico vaginal debe conservarse fuera del alcance y la vista de los niños.

El contenido debe usarse en el plazo de 12 semanas tras la apertura del envase. Cierre bien el envase de aluminio tras cada apertura.

El producto no puede usarse tras la fecha de caducidad impresa en el envase.

### Tamaño del envase

Envase con 10 cápsulas vaginales para uso vaginal.

### Fabricante

HÄLSA Pharma GmbH  
Maria-Goeppert-Str. 5  
D-23562 Lübeck

### Distribuidor

CASEN Recordati, S.L.  
Autovía de Logroño Km 13,300  
50180 Utebo. Zaragoza (España)  
[www.casenrecordati.com](http://www.casenrecordati.com)

Bajo licencia de Bifodan A/S  
[www.bifodan.com](http://www.bifodan.com)

Patente n.º EP 1485463  
Producto Sanitario

Información actualizada: febrero 2015

Explicación de los símbolos en el envase y la caja de venta al por menor:				
Lea las instrucciones de uso	Fecha de caducidad	N.º de lote	Símbolo CE	Conservar entre 5 °C y 25 °C

CE 0482

0030A Vnr3869Rev03

